

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 82 (1990)  
**Heft:** 1-2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Flugaufnahme der 285 m hohen Gewichtsmauer der Grande-Dixence AG mit dem Stautee.  
Das Nutzvolumen beträgt 400 Mio m<sup>3</sup>. Für eine optimale Nutzung des Wassers legte die Grande-Dixence AG das Projekt Cleuson-Dixence vor, das auf Seite 2f. beschrieben ist.

*Georg Weber:* Wieviel Restwasser ist angemessen? (Seite 1)

Das Projekt Cleuson-Dixence (2)

Umbauprojekt Kraftwerk Augst-Wyhlen (4)

*Felix Aemmer:* Die Bedeutung des Kraftwerkes Ruppoldingen (5)

*Jörg Aeberhard:* Rechtliches Verfahren für die Erneuerung des Kraftwerkes Ruppoldingen (6)

*Rolf Inderbitzin:* Projektbeschreibung Neubau Kraftwerk Ruppoldingen (7)

*Willi H. Hager:* Scharfkantiger Dreiecküberfall (9)

*Bruno Roggwiller:* Schutz natürlicher Böschungen von Flussstauhaltungen (15)

Neuer digitaler Spannungsregler für das Rheinkraftwerk Rekingen (16)

*Daniel Vischer und Ulrich Fankhauser:* 275 Jahre Kanderumleitung (17)

*Edi Meier:* Ein Neigungsmesser (26)

*Friedrich Mez:* Höhere Generatorausnutzung (30)

*Rudolf Gartmann:* Spülungen und Entleerungen von Stauteen und Ausgleichsbecken (33)

*Jörg-Martin Hohberg:* Le béton des barrages (mécanique de la rupture) (36)

Mitteilungen (38)

Hilsa-Standbesprechungen

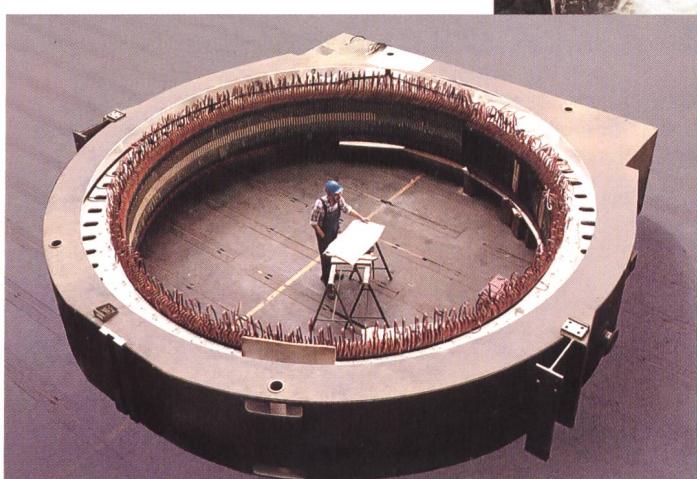
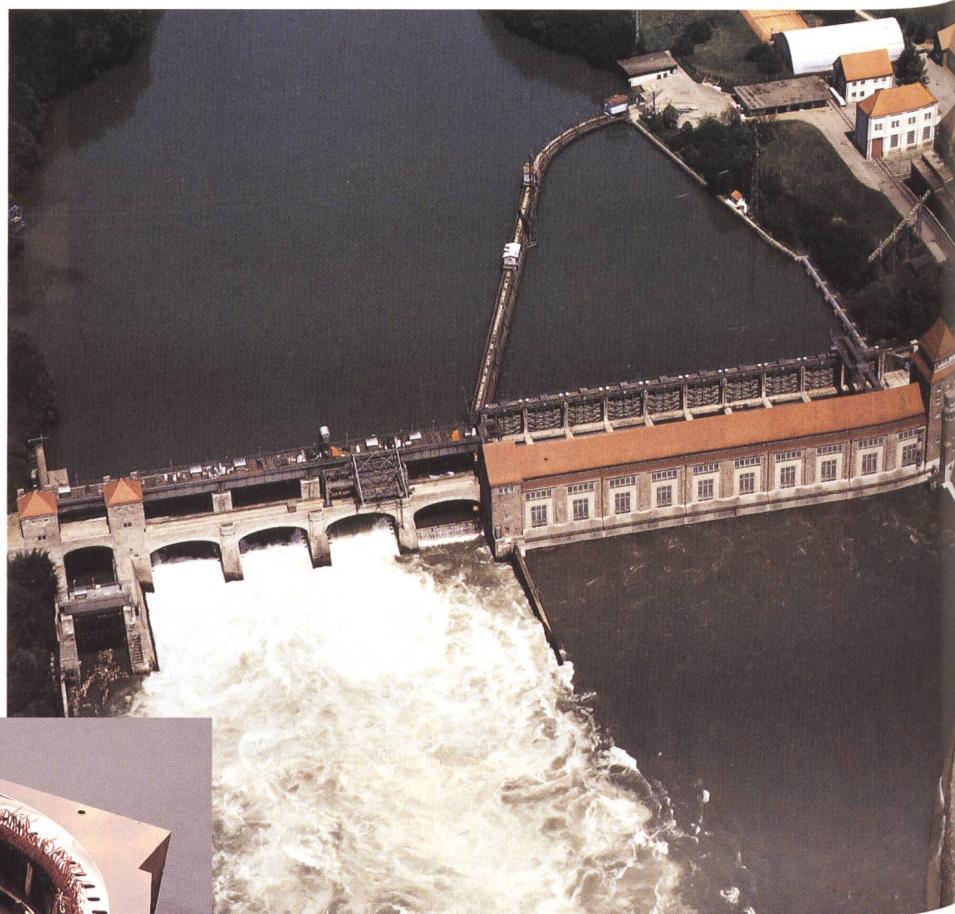
# **Strom bis ins Jahr 2066**

## **mit Wasserkraftgeneratoren von**

### **Asea Brown Boveri**

Asea Brown Boveri baut Wasserkraftgeneratoren jeglicher Grösse und Leistung, von Maschinen für Kleinkraftwerke bis hin zu den weltgrössten Generatoren. Unsere Lieferpalette umfasst alle Bauarten, wie Rohrturbinen-Generatoren, Aussenkranz-Generatoren, Motor-Generatoren für jede Anlaufart, Synchron-Generatoren jeder Leistungsgrösse, die alle ideal auf die entsprechenden Turbinen abgestimmt sind.

Für die Erneuerung des Kraftwerks Laufenburg wurden wir mit der Lieferung von 10 Dreiphasen-Synchron-Generatoren für den Zusammenbau mit Aussenkranz-Rohrturbinen des Typs STRAFLO beauftragt. So leisten wir unseren



Beitrag, um dem zweitgrössten Grenzkraftwerk am Rhein zwischen Basel und dem Bodensee die Stromlieferung zu ermöglichen.

Damit im Aargau und in Südbaden auch in der zweiten Konzessionsperiode bis ins Jahr 2066 der Strom nicht ausfällt.

Unser Foto zeigt eine Werkansicht des einteiligen, fertig gebleachten Stators mit seinen Auflagefüßen und der schon teilweise eingebauten Wicklung. Die ausgeprägten lamellierten Rotorpole mit vollständiger Dämpferwicklung sind direkt auf dem Turbinen-Aussenkranz montiert, der auch die Schleifringe trägt und gleichzeitig als Generator-Polrad dient.

Technische Daten:  
12 MVA bei  $\cos \varphi 0,9$   
10.6 kV, 50 Hz  
 $107.14 \text{ min}^{-1}$

Asea Brown Boveri AG  
Bereich Wasserkraftwerke  
Abteilung KWHV  
CH-5401 Baden/Schweiz  
Telefon 056/94 68 63  
Fax 056/94 74 10

**ABB**  
ASEA BROWN BOVERI

